

СВОБОДА СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ДІВНИК

UKRAINIAN DAILY

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ОРГАН ЗАПОВОДОГО ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ НАРОДНИХ
СОЮЗІВ В ЗІМЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.

ТРИ ЦЕНТИ РІК XXXVIII Ч. 304. Джерси Ситі, Н. Дж., середа, 31. грудня 1930. VOL. XXXVIII. No. 304. Jersey City, N. J., Wednesday, December 31, 1930. THREE CENTS.

ВИКИДАЮТЬ СТРАЙКУЮЧИХ
З ПОМЕШКАНЬ

ДЕНВІЛ (Вірджинія). — З компанійних домів "Ден Рівер Мілс" почали викидати родини страйкуючих ткачів. Задержано дві родини, які мали хорих.

Всі викинені знайшли притулок у домах страйкуючих товаришів.

СОТВОРИТЕЛЬ КЕРУЄ СВІТОМ.

КЛІВЛЕНД. — На конвенції товариства "Американ Асоціаціїшн Фор ди Алвенмент оф Саєнс" прийшло понад 5,000 найвідзначніших американських учених. До них промовив перший уступающий президент товариства, славний фізик д-р Роберт Мілкен, котрий одержав у своїх часі нагороду Нобеля.

Д-р Мілкен твердив, що його наукові дослідження на полі фізики переконали його, що всесвіт керує Сотворитель, бо у всесвіті все обертається у величній пораді і так точно, як у годиннику. Він казав далі, що віра в еволюцію не є негайною релігією.

В НЬО ЙОРКУ ЖИВЕ 6,930,446 ЛЮДЕЙ.

ВАШІНГТОН. — З цензусового обчислення виходить, що в дні 1. квітня 1930 р. мав Нью Йорк 6,930,446 мешканців. Населення ньюйоркського штату виносило 12,588,066 людей. За останні десятиліття зросло воно на 2,202,839, себто на 21%.

МІСЯЧНО \$2,200,000 В ДОПОМОГУ БЕЗРОБІТНИМ.

НЬО ЙОРК. — Гуманітарна організація, на чолі якої стоїть бувший губернатор Альфред Сміт, яка займається допомогою безробітним, подає, що за останні два місяці надавало на ту допомогу місячно по 2,200,000 доларів.

З тої допомоги користало 70,000 родин. Вже по тім північній, яке велике є тепер безробіття.

НЕ ХОЧУТЬ ТЕРПІТИ ПРОГІБІЦІЇ.

САН ХУАН (Порто Ріко). — На сесій конвенції Хайборобського Товариства Порто Ріко ухвалено віддати конгресові справу знесення прогібіції, яка існує від 1917 р. Стерджено, що прогібіція не дописана ні з морального ні з матеріального боку.

ЗГІНУЛИ НА ЕЛЕКТРИЧНИМ КІСЛІ.

ТРЕНТОН (Нью Джерси). — Трох молодих бандитів, у віці від 20 до 22 років, згинули на електричних кіслях за вбивство трох людей при грабунковім нападі.

ЗАМКНЕНО 8 БАНКІВ.

НЬО ЙОРК. — Замкнено далішніх 8 банків у різних місцевостях різних штатів.

НЕ ЛИШАТИ ДІТЕЙ НА ВУЛИЦІ.

НЬО ЙОРК. — Мисисс Маріяна Стон з Бронк-су пішла до sklepu, щоб полагодити свої рудки, і лишила дитину в візку на вулиці перед skleпом. Коли вийшла зі sklepu, вже дитини не було.

ПОКЛИКАЮТЬ ДОСА РАТУВАТИ ПАРТІЮ.

ВАШІНГТОН. — Републіканська партія хоче покликати Чарлза Доса на голову Републіканського Народного Комітету на місце сенатора Феса, котрий має зрештитувати в березні слідуючого року.

В партії є тепер багато непорозуміння і тертя. В такім стані вона не має вигляду на виграш підчас президенційної кампанії. І от тому хочуть покликати Доса на голову, щоб він підніс престиж партії.

Дос є тепер американським амбасадором у Лондоні. Але кажуть, що він покине цей уряд, бо вертає до Злучених Держав, щоб кермувати шинаговською світовою виставкою, яка має відбутися 1933 р.

НОВИЙ РІК І ЗІЛ ЧАСИ.

НЬО ЙОРК. — Ресторани, клуби, готелі і театри подають через своїх управителів, що на Новий Рік заповідатися добра забава. Кажуть, що навіть у добрих часах не замовлено стільки стівів, як цього року.

УЗНАЄ 18 ПОПРАВКУ ЛЕГАЛЬНОЮ.

БОСТОН. — Суддя Джеймс А. Ловел не пішов слідами ньюйоркського судді Клерка й не узнав 18 поправок незаконним актом, а направи, вирішивши, що та поправка перейшла конституційною дорогою.

СТУДЕНТКИ НІЧОГО НЕ ЗНАЮТЬ ПРО ГИГІЄНУ.

НЬО ЙОРК. — На конференції інспекторів стверджено по дослідках, докочуваних в 150 каледжах університетів, що студентки-фрешмени нічого не знають про вентиляцію, сухоту, умови неуги, гігієну їди і т. п. З 3 допитуваних лише 21% думало, що сухоти є ділчиними, а 28% не признавало ніякої ваги до щеплення проти віспи.

ТРЕБА ПРАКТИЧНИХ ЖУРНАЛІСТІВ.

БОСТОН. — На конвенції учителів журналістики піднесено, що журналісти, які виходять з нових шкіл, не мають вправності. Молоді журналісти освчені, але замало практичні.

О. ВОЛОШУК НА АВДІЄНЦІ
В ПРЕЗ. ГУБЕРА.

REV. N. J. WOLOSUK HAS
AUDIENCE WITH HOOVER.

Rev. N. J. Woloshuk, pastor of the Ukrainian Greek Catholic churches of this city and Johnson, in company of Robert F. Kelley chief of the division of eastern European affairs in the state department, had an audience with President Herbert Hoover at Washington this week. Rev. Woloshuk is a World war veteran, national chaplain of the Forty and Eight and a member of the American Legion.

Rev. Woloshuk conveyed the respects of the Forty and Eight, these of his fellow countrymen and primarily added his support to the protests against the treatment of Ukrainians at the hands of the Poles in Europe. He was given frank assurance of Division Chief Kelley. Rev. Woloshuk asserted, that Ukrainian-American citizens in Poland will be protected to the limit against the atrocities charged against the Polish people. President Hoover is quoted by the Rev. Woloshuk as commenting favorably on the high type of citizenship of Ukrainians who have become Americanized. En route home Rev. Woloshuk stopped over in Baltimore and was the guest speaker of the Lions club of that city.

(Altoona Mirror,

December 20, 1930).

ЗАВОРУШЕННЯ В С. Р. С. Р.

В завіданні Сибірі недалеко Иркутська вибухли селянські заворушення. Селяни з 6 сіа утворили повстанці відділи, снайали кілька різничих комун і нападають на радянські уряди. На дніх ці повстанці спалили комуну "Нове Життя" і вбили комуніста Осєрєва, за що розстріляно 4 селян. В місті Нагірську робітники вбили комуніста Савина.

ПОБОІ І ПОТРОМИ.

В суботу, 22. листопада, біля 3 години дня кілька палкарів напали на с. В. Виснішнього на дорозі рухливий вулиці Костянтина в Луцьку, коли той повертався з праці в інспекторіат РСВК, і набили його палицями по голові, били в руки. — Тогож дня біля сесійної години ввечері кілька десятків бойовиків погромили по мешканцях філії "Славського Господаря" й виборчого комітету 11-ки. Целями, киненими з вулиці, вбито всі нибі в чотирох фронтонних вікнах. Підчас нападу в біблі "Славського Господаря" спалили своїм урядовим боржом голова Ф. В. Островський. Ошмцелі перелетіли біля його голови і застрягли в однірор, заділивши пошійний сілі. Кінцелі, біжучи 4-столи застріпані пострілним склом і целями. Страті понад 100 дол. — В нобі 21. на 22. листопада цілком особи виключно частину еснів в філіяльному sklepi "Народного Товариства" і збували товариш на 700 дол. — В нобі універсітету нещадно особу виключно телефонічно, ніби на яєсь побачення в місті, уповноваженого нашої дикти Л. Л. Кобиліського, а з тої не пішов. Легко допиркується, що це було виключно з дому на вулицю, що і стверджено, бо ніхто з знайомих до п. Кобиліського не телефонував.

ПРИСІДНУЙТЕ ДІТЕЙ ДО У. Н. СОЮЗА.

На підставі ухвали езекутивного комітету У. Н. Союзу з дні 25. жовтня 1930 р., отрим проголошується

ВЕЛИКУ ТРИМІСЯЧНУ КАМПАНІЮ
ОРГАНІЗУВАННЯ УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ ДО
УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

В Листопаді і Грудні 1930 року і в Січні 1931 року.

Прийдіть дітей до своєї рідної організації. Підготуйте їх своїх наслідників. Будуйте свою організацію на користь і славу собі та своєму поколінню. Скріпліть свою національну твердиню, У. Н. Союз в Америці, на позиток і славу своєму поневоленому Нарокові.

В рідній нашій краю вороги нищать наші національні і культурні здобутки. Братий і Сестри наші, хоч знаходяться в крайній нужді і розпущі, не піддаються, але зніщене відбудовують. Тому й ми, хоч пригноблені власним хмарним економічною кризою і страхоттям безробіття, не сіді віддаватися, тим більше, що тут не про відбудову, а лиш про розбудову свого національно-культурного здобутку розходиться.

Покажім, кому сілді, що свідомість національна і культурна наша сильніша ніж бутальна сіла наших ворогів, та що ми сильно зорганізовані не лиш по іх "кресак", але по цілому світі і тому скорше чи пізніше належне собі місце між культурними народами мусимо здобути.

Хай по тримісячній отсій кампанії не лишиться ніодна українська дитина в Злучених Державах, котра до цієї організації не належала і не ступала сілами батьків у розбудові цієї твердині в дальшу користь собі і своєму поколінню, на глум ворогам, а на славу України!

МИКОЛА МУРАШКО, гол. прейс;
ІВАН КАШТАНКО, гол. рек. сек.

БАНДИТИ ЗАСТРИЛИ
ПОЛІЦІЯТА.

Чотири замасковані бандити напали на кооператив одного банку в Ботушанках (Румунія) і почали розбивати касу. Один сторож поліції, котрий цілов побіг будиноку, почу в шумі гамір і вступив до еседині. Тоді стріляли до нього бандити і вбили його на місці. Поліція пошукує за грабінниками, яким попало в руки 25,000 левів.

СТРАШНА ЛЮБОВНА
ТРАГЕДІЯ.

В словачьким селі Годіше відігралась страшна любовна трагедія. Богатий син кормари Сентель лишився з убогою дівчиною Немцовой. Тому, що його розбіла похволялася, що коли молодий Сентель оженився, то вона втратить джерело заробітку, Сентель розійшовся з своєю любовною, яка постановила пімститися. В суботу вночі пробудився Сентель серед моря палаючого вогню. Нагло почув він з горічного дому крики. Огнені сторожа прибула на місце, де й нашла дівчину звязану й погнечену на підлозі. В горелі найшли Сентеля з підпаленим горімом. Виснаєно, що Сентель, бачучи пімсту дівчини, звязав її серед вогню, а сам поповнив самоубійство.

БОРІТЬСЯ ПОЛІЦІЯ З БАНДИТОМ.

Еспальський бандіт Альмазар прийїхав до Парижа і разом із багатим сином та з жіночкою замешкав у готелі в Парижі. До готелю прийшла поліція і хотіла арештувати його. Бандіт почав стріляти з револьвера і ранив двоох поліцейських і одного смертельно. Інші поліцейські, обороняючись, стріляли також і вбили жіночку бандіта, ранили його і його сина. Ранений бандіт лежить у ліжничі, а як відужає, стане перед судом.

СТАРШИНА САМОВИБИВНИ-
КОМ.

В каварні "Рома" в Коломиї стріляв собі в груди сотник польської армії, Шиманський. Куля лишилася в грудях і сотника мусьт оперувати. Лікарі кажуть, що неfortunний самовбивник буде жити! Причиною трагічного кроку був нервовий розстрій.

ПОЖЕЖА.

В селі Селищах, пов. Надвірня, згорів будинок Осипа Гілка, кандидата на посаду з листи ч. 1. Польська преса пише, що пожежу спричинили поліцейські вороги цього кандидата, який перед виборами розпущив сильну агітацію серед Українців, щоб вони голосували на листу ч. 1.

ВЗЯВ ПРИДАНЕ, А ЖІНКУ
ПОКИНУВ.

Гнат А... був без праці. Жив у нужді і тому, познано-мившись із Сарою Б., поринув одиженість з нею, бо хоті вона була 8 літ старша від нього, то мала кількасот доларів приданого. Їїго поженілися, Сара видала чоловікові всі гроші, поженений поїхав до Варшави на пошлюбну подорож і ще було гарзав. Але, ошмо поці Сарою збулилася і побенчала, що її Гнат, звязаний гроші, втік від неї невідомо кудя. Поліція шукала, шукала і знайшла дезертира з армію жових та поставила його перед суд. І на яра станаула перед судом у Львові. Сара просила, щоб Гнат вернув до неї, або вийди гроші, а Гнат звиняв, що гроші вилетіли і ще доплата, а до Сарі не вернеться, бо вийти готувалася тія з нею жінка. І суд засудив, що Гнат вернути до жінки не буть, але віддати гроші таки треба.

ЛИШ ОДНОГО БУВШОГО УКРАЇНСЬКО-
ГО ПОСЛА ЗВІЛЬНИЛИ З В'ЯЗНИЦІ

ВАРШАВА (Польща). — Бувший український посол до варшавського союму д-р О. Когут, звільнений з в'язниці в Бересті Литовським. Це перший український посол, що виходить на волю з числа тих, яких арештував Гітлуский перед виборами до союму.

Міжним майже всі польські послы були негайно звільнені з Берестя по закінченню виборів до союму.

КРАПІЦТВО ДЛЯ ЖІНОК.

МОСКВА (СССР). — Большевицька влада рішила в 1931 р. примусово ставити до фабричних робіт жінок. Дотепер більшість жінок у Радянщині займалася звичайною хатною роботою. Та комуністична влада вважає, що вони повинні йти на працю до фабрик і заводів, щоб там доповнити недостатке число робітників.

Не зважаючи на всі заходи большевиків, щоб прикріпити на фабриках та заводах постійні кадри робітників, ім ще не вдалося здійснити свого наміру. Робітництво по старому тікає з фабрик та заводів і старається перейти на інші праці, а це творить недостатку фабричного робітництва.

МОСКОВСЬКІ ЦІНИ НА ХАРЧІ.

МОСКВА (СССР). — Радянський уряд відіслав у Москві 25 крамниць для продажі харчів для тих мешканців Москви, які не мають спеціальних карток для отримування харчів з кооператив по знижених цінах. Ціна на харчові продукти в цих крамницях така: 1 фунт масла коровячого коштує 5 дол., фунт риби — 1 дол. 25 цит., 1 фунт сиру — 6 дол., фунт звичайної ковбаси — 6 дол., головка капуста 1 дол., фунт яблук — 1 долар, фунт шинки — 4 долари 50 центів і т. д.

Не зважаючи на такі високі ціни, біля харчових крамниць завжди товпляться люди, щоб щось собі купити. В приватних крамариці самі харчі ще дорожчі. Приватні крамариці мають паресті замкнуті свої крамницями задля конкуренції державних крамниць.

НІМЕЦЬКІ МІНІСТРИ НА ШЛЕСЬКУ.

БЕРЛІН (Німеччина). — Імперський канцлер Брінгін та міністер Тревіранус поїдуть на польський кордон до Шлеську, в Померанію, а потім у Східну Прусію й у польський коридор. Кажуть, що ця поїздка звязана з питанням організації допомоги хліборобству, яке особливо терпить у Східній Прусії.

Коли взяти на увагу, що ці райони недавно відіхали міністер справ закордонних, Курціус, то треба вважати, що поїздка й цих двох міністрів звязана з тим, що в Лізі Націй має обговорюватися справа німецьких меншин у Польщі. В цій справі Німеччина внесла до Ліги оскарження проти польської держави за позбавлення нею прав Німців, які забезпечено ім, як національній меншості, міжнародніми договорами.

ПОВСТАННЯ В ІНДІІ.

РАНґУН (Індія). — В провінції Бурма від 22. грудня йдуть сутинки між англійськими військами та добре узброєними повстанцями. Тепер ці сутинки набрали характеру справжніх боїв у яких беруть участь і гармати. Не зважаючи на всі старання Англії задушити повстання, воно захоплює все ширші райони.

Повстанцями очевидно керує якийсь старшина з вишколом європейських армій. Його діяльність і тактика нагадують відомого англійського полковника Лоренса, який підчас Великої Віини організував повстання Арабів проти Туреччини.

РОСІЯ ПРИЧИННОЮ ЕКОНОМІЧНОЇ КРИЗИ.

ПАРИЖ (Франція). — Газета "Л'Н Парізієн" виступила з великою редакційною статтею, присвяченою сучасному економічному станови в Європі. Газета говорить, що головною причиною економічної катастрофи є російський "домпінг", з яким мусьт всі держави боротися спільний єдністю.

Газета кличе до тісного прозуювання між собою Франції, Німеччини, Італії й Британії, щоб спільними силами ратувати Європу, а особливо держави дунайського басейну, від большевицької економічної напасти. Газета вважає, що Америка не може лише власними силами поможти Європі розв'язати її економічний кризу, бо вона й сама має великі економічні труднощі у звязку з дезорганізацією її промисловості та фінансового життя.

РЕВОЛЮЦІЙНІ ЗАВОРУШЕННЯ В ТУРЕЧЧИНІ.

ПАРИЖ (Франція). — Кореспонденти місцевих газет передають за Малою Азією, що в Туреччині революційний рух значно ширший, ніж його представляють турецькі повідомлення. В багатьох районах Туреччини почалися революційні повстання з причин економічних, політичних і релігійних.

Влада переводить масові арешти й старається всіми силами та рішучими заходами задушити цей рух. Покищо це їй мало вдається, хоч у багатьох районах уже оголошено воєнний стан.

міувати Польщу, бо уважав, що козаболом проти більшовизму, бо, мовавши, належали інформації про події в Сх. Галич. Галич була корисною для більшовиків.

Ми не маємо сумніву, що коли відновлена Росія розпочала такі самі переслідування проти українських визвольних змагань та почала систематично нищити українське шкільництво і взагалі всі і добутки, як вибороти собі українська нація протестом останнього десятиліття, то Європа теж не звернулася до неї нашої уваги. Ажже Росія мала можливість виправдати свою політику терору та нищення української культури в той самий спосіб, як це сьогодні робить Польща, як це сьогодні робить Україна, як це сьогодні робить більшовизм, бо, мовавши, української культури за царських часів не було, а вона утворилася лише в часі революції та більшовицького панування.

Одним словом, європейська преса, а також різні європейські держави, провадять боротьбу проти більшовизму, або вступають у стосунки з пролетарською диктатурою, керуючись передовсім власними національними інтересами. Тому саме помічається до цього значна різниці між їх відношеннями до Східної Європи, а зокрема вони не мають певної програми щодо будучини Східної Європи. Нахара, що в російських антибільшовицьких колах теж нема єдності в питанні про збройну інтервенцію на Сході Європи. Так російські монархісти нод обинувачують російських республіканців в тому, що останні не бажають безпечною та чинною підтримати пролетарську диктатуру, а тільки затримувати панування більшовицької влади на Сході Європи. Мабуть з такою ж міркувані універсальні досить часто галасують, що українські націоналісти, побоюючись відому концепцію визволення України за допомогою польського імперіалізму, теж може навіть неспромож до певної міри сприяти істотному пролетарській диктатурі.

Провід ОУН у своїй заяві вже дав досить виразну відповідь на такі закиди. Проте зазначимо при цьому, що універсальний центр у свою чергу, випираючись до всіх антибільшовицьких інтервенцій з метою повалення більшовицької диктатури на Сході Європи, але не маючи належних гарантій, що вони прийдуть до відновлення української державності, а не до реставрації Росії та до нового поділу українських земель між нашими історичними ворогами, так само й неспромож спільне реалізація планів польських та російських імперіалістів.

Ми добре знаємо, чому універсальні політики так упорно чиняться за всіма антибільшовицькими концепціями. Ажже коли антибільшовицький рух знаходиться в Європі певне призначення та моральну підтримку. Проте не слід забувати, що коли більшовицьке панування на Сході Європи буде зникне, то Європа буде зовсім нахилена ставитися до українських визвольних змагань, бо тоді вона вже не потребувати наших сил для боротьби проти більшовизму, а навпаки, уважатиме наші змагання за українську великодержавність навіть небезпечною для миру. Себо невиключене, що Європа поставиться до нашої боротьби проти російського імперіалізму так само байдуже, як це доводиться сьогодні констатувати відносно наших визвольних змагань проти польського імперіалізму.

Тому саме українські націоналісти не покладають надій на всі антибільшовицькі інтервенції та плани, а також не беруть на себе ніякої відповідальності за ті нещастя

ми катастрофи, які з ними щільно пов'язані. Мабо того, ми взагалі не покладаємося на міжнародні чинники та комісії, а передовсім на власні сили української нації, які ранше чи пізніше шляхом національної революції та збройної боротьби безперечно здолають собі повне визволення. З цієї причини ми завжди ставимо проблему української великодержавності не лише як антибільшовицьку, а одночасно з тим як антиросійську та антипольську. Бо не треба забувати, що, більшовицька диктатура є являє тимчасове, а напавки, з польсько-російським імперіалізмом нам доведеться розрахуватися завжди. Мабо того, ми певні, що проблема української великодержавності щільно пов'язана з будучиною всієї Східної Європи, себо суверенна соборна Україна може утворитися лише при умові радикального розподілу Східної Європи на ряд національних держав.

Я. Дуб.

На лінійці.

Дочка біжить задирана до хати та кричить:

— Гой, мамо, давайте скорше ший фотографічний апарат!

— Леусе Христе, щож стало, що ти така задирана прибігаєш?

— Не питайте, давайте скорше апарат! Бує у нас така на іських прапорах. Пахай, до відправив наш парох о. М.

ЛЕЙКВУД, О.
Листівдовбав Святи.

Наша громада відвідувала за Листівдовбав роковини 2-го листопада. Церква була прикрашена американськими й українськими прапорами. Пахай, до відправив наш парох о. М.

УВАГА! МІЛВІЛ, Н. ДЖ., І ОКОЛИЦІ! УВАГА!

СЕРТИФІКАТ СВ. ПОКРОВИ ПРИ УКРАЇНСЬКІЙ ЦЕРКВІ НА ГОГІН РОВЛ

устрої

ГОСТИНУ СВ. НИКОЛАЯ

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 4-ГО СІЧНЯ (JAN.) 1931 РОКУ

В ЦЕРКОВІ ГАЛІ.

Початок в годині 1.30 пополуночі.

Всіх, як місцевих так і дооконних Українців запрошуємо щиро до численної участі

Уряд Сертифіката.

ЗАКЛИК ДО ВСІХ ЗБІРАЖАН В НЮАРКУ, Н. ДЖ., І ОКОЛИЦІ, БРАТІЙ І ТОВАРИШІ ЗБІРАЖАНЕ!

Вчисті в часних, що найбільше потерпіли від злихних погромів селі в Збаржській повіті, приміром в Шилах, Новім Селі, Добромірі, Розношнінці, і в багатьох інших селі Збаржчини.

Та про ті моральні і злихні розкажуть нам ДВА НАОЧНИ СВИДКИ, що тільки вернули зі старого краю, зі Збаржчини, а до д-р Василь Борак, що вернув перш місяцем, і тов. Іван Сухий, що вернув через дванадцять тижнів.

Оба ті наочні свідки прибудуть на нашу

ЗБОРИ

і розкажуть про все, що чули і бачили. Збори відбудуться В ЧЕТВЕР, ДНЯ 1-ГО СІЧНЯ 1931 (на Новий Рік) в год. 2.30 по обіді, в Українській Роб. Домі, 59 Бікон уліця.

На ті збори запрошуємо всіх Родимців з повіту Збарж і Нового Села.

Товариство Збаржчан в Ньюарку, Н. Дж.

В ГДYNIA AMERICA LINE

ДО СТАРОГО КРАЮ БЕЗ ПЕРЕСІДАННЯ

Велика вигода для всіх, хто має замір відвідати рідний край в 1931 р., на кораблях

GDYNIA AMERICA LINE

з Нью-Йорку просто до Ганні. З Ганні найкоротшою дорогою запливемо в рідні сторони.

ПОЛУЧЕННЯ З КРАЄМ БЕЗ ЖАДНОГО КЛОПОТУ

На кораблях великі і вигідні кабіни, знаменитий харч і задовольно до всіх услуг.

ВСЮДА СВОЯ МОВА

СЛІДУЮЧИЙ ВИІЗД КОРАБЛЕМ: PULASKI Jan. 28th

В 1931 році вже маємо замовлено кілька прогулянок, на котрих пасажери отримуватимуть напощити і візи даром.

GDYNIA AMERICA LINE

(Formerly Baltic America Line)

8-10 BRIDGE STREET, NEW YORK, N. Y.

315 SO. DEARBORN STREET, CHICAGO, ILL.

UNION TRUST BUILDING, PITTSBURGH, PA.

110 STATE STREET, BOSTON, MASS.

В 1931 році вже маємо замовлено кілька прогулянок, на котрих пасажери отримуватимуть напощити і візи даром.

GDYNIA AMERICA LINE

(Formerly Baltic America Line)

8-10 BRIDGE STREET, NEW YORK, N. Y.

315 SO. DEARBORN STREET, CHICAGO, ILL.

UNION TRUST BUILDING, PITTSBURGH, PA.

110 STATE STREET, BOSTON, MASS.

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ

СІРІНГ ВЕЛІЯ, Н. П.

Протестантське віче.

Заходом Укр. Тов. "Просвіта", від 16. У. Н. Сокоза, відбулося 23. листопада протестантське віче в справі польського терору.

Прездіятели товариства, гр. А. Кашинський відав віче і вголосив вступне слово, в якому представив зупиняння Ляхів. Секретарювали К. Ляхів і Г. Брегга. Бесідник, гр. Галігін і Цановський, говорили про збриває карних експедицій, а К. Ляхів представив цілі української боевої організації, яка збирає для себе боево молад і загартовує її до боротьби з окупантами.

Гром. Кашинський вівзав до жертв. По переведенню збірки, яка вносила \$37, ухвалено протестантське резолюції, які вилано до Ліги Націй і Вашингтону.

ПЕРТ АМБОЯ, Н. ДЖ.

"Жиноча Громада" при роботі.

Минає рік від часу засновання "Жиночої Громади" в Перт Амбой, яка за час свого існування виявила свідомість своїх завдань.

Першою діяльністю "Жиночої Громади" було успішне переведення збірки на Червононі Христ'я в 1929 р.

В часі безробіття голодомним завданням "Жиночої Громади" є вти з поміччю потрібного Тенер приготування для збірки й роздачі так званих "Ризинних кошків" для бідних родин в наші місцевості.

На ту й подібні гуманітарні цілі "Жиноча Громада" уштовувала два бал і одно представлення.

Вісти про страшні події на рідній землі не минули і наші "Жиноча Громада". На збірному, дня 6. листопада ухвалено на внесення п'яти Гаврилів, предс. "Жиночої Громади" \$10 на УВЮ, які зложено в часі святоного концерту, дня 16. листопада с. р.

На заклик Укр. Амер. Радіо Організації, наша "Жиноча Громада" внаслідувала зі своєї каси \$5 на українську радіо-годину.

Треба загалати, що "Жиноча Громада" займається збиранням старого убрання й обую, яке буде роздаватися в часі зимової пори між родини безробітних.

Цих кілька стрічок лоземо до відома місцевого житловця з вірою, що його стане разом з нами до спільної праці.

Членця.

ОЛЕН, Н. П.

Протестантське віче.

Заходом Товариства "Запорожська Сім", від 363 У. Н. Сокоза, відбулося 23. листопада протестантське віче.

Громадянини Д. Мішанець відав віче і вголосив його цілі, представивши слухачам дивні злочинства.

Громадянини Сенік відіграв протестантський резолюції, повні їх зміст і причини, чому їх висилало, та вівзав до жертв на рідний край.

Громадянини Г. Базені припроучено занатися висилкою протестантських телеграм і подати, щоби про них була загалка в американській місцевій пресі. Одні з нахилх членів громади сам покрив копії висилки телеграм, які вносили \$16.

За наші протест написала американська газета сечас на другий день по вічу.

На дальшу боротьбу зібра по \$25 і вислано до Обеднані.

Жертвування садиуюні: І. Вазів \$3; по \$1: Н. Н. М. Сенік, П. Пилипів, Д. Мішанець, Д. Бала, Скоробак (мол.), С. Васильків, А. Лялюк, М. Луцишин, О. Луцишин, Гр. Непорудий, А. Іванчик, С. Скоробак, Ю. Базів, В. Королішин, Д. Королішин, І. Кашів, А. Непорудий, Н. Мельник; по 75 ц.: І. Мішанець, Н. Н. Г. Ткачик 50 ц.

БРУКЛІН, Н. П.

Протестантське віче.

Товариство св. о. Миколай, від У. Н. Сокоза, і Тов. Любова, від У. Н. Р. С., рідились схилилися протестантське віче, щоби якоюсь зрушати нашу

Левіцький. Біла територію громаду і сповісти свій народний сестри Червоного Хреста в Сторичні в мундшар. Снівав хор під управуо дикуючих А. Качора. Свещеник вголосив проповідь на тему знесилих Листівдовбав днів, яку вірні вислухали з великою увагою. Як загалом за мук українського народу, то сам заплала і плакали присутні. По монитві за український нарід переведено збірку на допомогу нашим інвалідам.

Другим бесідником був головний фінансовий секретар У. Н. С. Р. Слободян. Він не повторив того, що говорили його попередники, а представив історичні факти нашої боротьби за свою незалежність. Бесідник розяснив, як то український селянин, знищений і ограблений, не захищає, а відбудується і приходить назад до сили. Це казало, що Україні сильні духом, та ще прийдє час, коли прямио невільники поля польських дикунів і станемо господарем в своїй вільній хаті.

Вітак переведено збірку. Треба зазначити, що присутні більшовицькі і капелли не дали жадної лепти для свого брата в краю.

По \$5 зложили: Я. Либя і С. Забозький; по \$2: Аліна Либя, М. Дзюрко, І. Базів, Б. Мисник, Кордиця, Музика; по \$1: Чорняк, Польовий, Дибак, Балчик, Сторський, Дашко, І. Кіндрат, Мельник, Брилен, Н. Н. С. Демидчук, Даниляк, Дубовицький, Мудрик, Білинський, І. Рибка, В. Гогойло, Г. Пилипик, А. Равицький, М. Януш, А. Крохмальник, М. Рибка, Вилрук, Малик, М. Рибак, Дибак; по 25 ц.: Д. Пилипик. — Дрібними датками зібрано \$4.20. — Разом \$53.45.

А. Крохмальник, секретар віча.

ПРОВІДЕНС, Р. АП.

Московські наймити і протести.

Дня 16. листопада відбулося в Провіденс великий маніфестаційний протестантський похід. Збіжиски Українці з білими і дальшими околлиця, щоби одстоїти статі проти польського окупанта.

Зібралися тисячі і тисячі народу, самі Українці, самі націоналісти. Похід і віче випало величаво. "Чужинська" преса віднеслася до нього симпатично. А тільки наші московські наймити нахилилися на цей протест і вислали проти а-рижерів цього походу й бесідників цілу купу брехав у своїй шматі.

І добре, що це так сталося. Бо ось наш нарід має тепер радуго переконатися на власні очі, чим його годують більшовицькі наймити. І власні брешні з найкращим доказом, що отсе ми маємо до діла з чиничарми, позбавленими всякої стиги. Бо вистарчили тільки порівняти те, що говорили на протесті наші бесідники, з тим, що про це написали московські запродадці, щоби пізнати, якими серцячниками воюють більшовицькі. Отді більшовицькі не додали, попили тільки ще більше освідомити наших людей, ще більше відокремити їх від більшовицького бугна й заплести їх до боротьби за той ідеал, що оповитий нашим національним синьо-жовтим прапором.

Комітет Протестантського Походу.

Заява.

Як бувний керів Маніфестаційного Походу в 16. листопада, подаю до відома, що сучасний дохід з походу в сумі \$272 вислано до краю через Обеднані, на щє в є моїх руках послідка. Вислано до Обеднані, бо це є наша робоча організація, а що робити, щоб нахилилися розумити свої інтереси, тому і вислано свої збори до Обеднані.

Гаврило Лучка, касир.

ШКОЛА УКРАЇНСЬКИХ НАЦІОНАЛЬНИХ ТАНКІВ

звертається до Вішароних Родичів учнів школи, та Кабюта Танцюристів, окремих громадян та преставників українських організацій м. Нью-Йорку та його околиць, аби були так ласкаві і невідмовилися прибути на

ДУЖЕ ВАЖНІ ЗБОРИ

на яких має бути обговорено:

1. Організаційна школа в Нью-Йорку і околицях.

2. Виступ танцюристів поверх 500 осіб в одній з найбільших театральних сал в Нью-Йорку.

3. Справа фільму українського танку.

4. Видання журналу "УКРАЇНСЬКИЙ ТАНОК" та "Історія в образах".

5. Справа трупи, яка має зробити подорож до Америки з метою поширення українського танку на допоміжну рішачку українців.

Отже, як бачите, справа дуже важна і вимагає як найкращого переведення її в життя, тому просимо зрозуміти наше бажання і прийти на зазначені збори.

В Четвер, ДНЯ 1-ГО СІЧНЯ 1931 РОКУ в годині 4-її пополуночі до сал Школи Адренана, 35 Іст 2-ї вулиці, ріг 2-її Експрес Нью-Йорку.

З пошаною — Управління Школи.

ПІЗДВО НА ЧУЖИНІ!

АЛЕ РЕКОРДИ "КОЛОМБІЯ" ПЕРЕНЕСУТЬ ВАС В РІДНИЙ КРАЙ

10-ЦЕПІВ РЕКОРДИ "КОЛОМБІЯ", по 75 ц.

72199 Дороблені Рекорди і На Горизонті рини Хор Кат. Байнштейн
72198 Боско російськ. Радеті, піснь плаче Колумбія і Оркестра
72197 Ніни Аліне і Пресидиці Радиса Т. Сметуні
72196 Бесідник веселась і прох шар Червононі Христ'я
72195 Ніни Аліне і Радеті і Землі Шатман Четверт
72194 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72193 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72192 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72191 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72190 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72189 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72188 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72187 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72186 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72185 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72184 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72183 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72182 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72181 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72180 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72179 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72178 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72177 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72176 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72175 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72174 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72173 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72172 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72171 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72170 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72169 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72168 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72167 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72166 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72165 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72164 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72163 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72162 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72161 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72160 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72159 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72158 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72157 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72156 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72155 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72154 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72153 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72152 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72151 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72150 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72149 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72148 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72147 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72146 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72145 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72144 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72143 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72142 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72141 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72140 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72139 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72138 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72137 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72136 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72135 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72134 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72133 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72132 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72131 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72130 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72129 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72128 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72127 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72126 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72125 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72124 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72123 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72122 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72121 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72120 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72119 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72118 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72117 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72116 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72115 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72114 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72113 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72112 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72111 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72110 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72109 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72108 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72107 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72106 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72105 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72104 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72103 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72102 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72101 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72100 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72099 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72098 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72097 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72096 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72095 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72094 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72093 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72092 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72091 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72090 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72089 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72088 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72087 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72086 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72085 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72084 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72083 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72082 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72081 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72080 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72079 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72078 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72077 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72076 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72075 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72074 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72073 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72072 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72071 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72070 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72069 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72068 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72067 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72066 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72065 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72064 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72063 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72062 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72061 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72060 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72059 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72058 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72057 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72056 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72055 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72054 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72053 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72052 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72051 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72050 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72049 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72048 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72047 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72046 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72045 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72044 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72043 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72042 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72041 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72040 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72039 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72038 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72037 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72036 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72035 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72034 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72033 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72032 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72031 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72030 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72029 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72028 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72027 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72026 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72025 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72024 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72023 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72022 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72021 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72020 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72019 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72018 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72017 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72016 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72015 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72014 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72013 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72012 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72011 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72010 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат. Байнштейн
72009 Ніни Аліне і Радеті і Землі Хор Кат.

